

# JOURNAL DE WATERLOO

"TOUJOURS ET PARTOUT FIDELE"

Publié dans l'intérêt des habitants du district de Bedford et des districts environnants.

J. A. CHAGNON, EDITEUR-PROPRIETAIRE

Vol. XX

WATERLOO, P. Q. JEUDI 11 AVRIL 1901

No. 6

## Cartes d'Affaires

### AVOCATS

CHAS. THIBAUT

AVOCAT

Se charge des affaires de tout le district de Bedford et aussi des Etats-Unis. Bureau : Bâtisse Fontaine, Waterloo.

J. A. JACQUES

AVOCAT

Waterloo, P. Q. Rue Principale

Maison Ellis,

F. X. A. GIROUX

AVOCAT

Sweetsburg, P. Q.

Suivra toutes les Cours du District

AMYRAULT ET DUFFY

AVOCATS

Sweetsburg P. Q.

H. T. DUFFY.

MONTY & DURANLEAU

AVOCATS

1566, rue Notre-Dame Montréal.

S'occupent spécialement des affaires des districts de Bedford et de Montréal. KODOLPH MONTY. ALFRED DURANLEAU.

### NOTAIRES

LOUIS JODOIN

NOTAIRE-PUBLIC

Waterloo P. Q.

Bureau : Vis-à-vis le Bureau de Poste

P. J. S. PELTIER

NOTAIRE-PUBLIC

Valcourt (Ely) P. Q.

J. L. DOZOIS

NOTAIRE-PUBLIC

Granby, P. Q.

Prêts d'argent négociés promptement, agents d'immobiliers et Bureau de Colloc.

LOUIS JODOIN, N. P.

Agent de la Cie d'Assurance contre le Feu Phoenix de Londres, pour le District de Bedford.

Fonds de Réserves.....\$3,000,000

Depôt Canadien..... 200,000

Assurances Commerciales et de cultivateurs spécialement sollicités

L. A. AUDET

NOTAIRE-PUBLIC

Magog, P. Q.

J. M. BOURGEOIS

NOTAIRE-PUBLIC

Lawrenceville, P. Q.

Secrétaire de la Municipalité.

J. RAICHE

NOTAIRE

Et Agent d'Immobilier. Argent à prêter.

Roxton-Falls, P. Q.

### MEDECINS

DR. J. D. PAGE

MEDECIN ET CHIRURGIEN

Waterloo, P. Q.

Successor du Dr Frégeau, rue Foster. Consultations à toute heure.

H. SYMONS, L. D. S.

CHIRURGIEN-DENTISTE

Waterloo, P. Q.

Rue Toster.

Spécialité : Préservati de dents malades. Dents artificielles artistiques etc.

CORCORAN, M. D. C. M.

CHIRURGIEN

Chez M. C. N. TRUDEAU.

Rue principale Waterloo P. Q.

TELEPHONE BELL

### PATENTS

PROMPTLY SECURED

Write today for a free copy of our interesting book "Inventors Help" and "How you are swindled."

Send 50 cents for the book. Send 1.00 for the book and a copy of our "Inventors Help" and "How you are swindled."

Send 2.00 for the book and a copy of our "Inventors Help" and "How you are swindled."

Send 3.00 for the book and a copy of our "Inventors Help" and "How you are swindled."

Send 4.00 for the book and a copy of our "Inventors Help" and "How you are swindled."

Send 5.00 for the book and a copy of our "Inventors Help" and "How you are swindled."

Send 6.00 for the book and a copy of our "Inventors Help" and "How you are swindled."

Send 7.00 for the book and a copy of our "Inventors Help" and "How you are swindled."

## PENDANT PLUS DE CINQUANTE ANS

Le SIROP CALMANT de MME WINSLOW a été employé par des millions de mères pour la dentition de leurs enfants. Si la nuit ousôtedérangé tirés de votre sommeil par les cri. un enfant qui souffre à cause de sa dentition, envoyez de suite chercher une bouteille de "Sirop Calmant de Mme Winslow" pour la dentition des enfants. Il soulagera à l'instant le pauvre petit être qui souffre. Comptez sur lui, mères, il ne vous trompera pas. Il guérit la diarrhée, règle le tomac et les intestins, guérit les coliques ventueuses, adoucit les gencives et chasse l'inflammation, et donne du ton et de l'énergie à tout le système. "Le Sirop Calmant de Mme Winslow pour la dentition" est agréable au goût, et est prescrit par l'une des sages-femmes et nourrices les plus capables des Etats-Unis. Prix, vingt-cinq cents la bouteille. Vendu par les droguistes dans tout le monde. Ayez soin de demander le "Sirop Calmant de Mme Winslow." (lan)

## FOSTER HOUSE

CARRE DU DEPOT, WATERLOO.

F. SIMARD, PROP.

Ce magnifique hôtel auquel d'importantes améliorations viennent d'être faites, est le rendez-vous des touristes et des voyageurs en général. Sa proximité de la gare du Vermont (Central), du Couvent de Maple Road et du lac de Waterloo le recommande tout particulièrement. L'urbanité de son propriétaire est bien connue, et le service, en tout, est de première classe.



Association Catholique de Bienfaisance Mutuelle, succursale No. 113, Waterloo. Réunion tous les premiers et troisièmes mardis de chaque mois, à huit heures du soir, à la salle de la succursale sous le patronage de la sacristie. Les confrères des succursales étrangères sont les bienvenus.

I. A. CHAGNON, President

Ed. LEFEBVRE, Secr.-Gen. J. R. TARTRE, Secr.-Fin.

## Le Passe-Temps

est une superbe revue musicale, littéraire et sociale avec texte et musique, qui paraît tous les quinze jours. Intéressante et utile pour professeurs et élèves. 8 pages de texte et 18 pages de musique choisie : musique de piano, d'orgue, de violon, de mandoline, de guitare, etc. Une magnifique prime est donnée aux abonnés d'un an. En vente partout, 5c le numéro. Abonnement, \$1.50 par année. S'adresser au bureau du JOURNAL DE WATERLOO à J. E. Bélaire, éditeur, 58 St-Gabriel, Montréal.

## Chemin de Fer Vermont Central

A Dater de dimanche 7 Oct. 1900, les trains circulent comme suit :

### ALLANT A L'OUEST

LE TRAIN DE LA MALLE part de Waterloo à 6:40 a. m., arrivant à Farnham à 7:40, Marieville à 8:06, St-Lambert, 8:40, Montréal 8:55 a. m.

LE TRAIN DE PASSAGERS part de Waterloo à 4:00 p. m., arrivant à Farnham à 4:55, Marieville 5:21, St-Lambert 6:00, Montréal 6:15 p. m.

LE TRAIN MIXTE part de Waterloo à 3:10 p. m., arrivant à St-Jean à 7:23 p. m., faisant correspondance avec les trains pour Montréal, ainsi que pour St-Albans, Boston, Worcester, Springfield, New-York et tous les points de la Nouvelle Angleterre.

### ALLANT A L'EST

LE TRAIN DE PASSAGERS part de Montréal à 8:55 a. m., St-Lambert 9:10, Chambly Canton 9:43, Marieville 9:48, arrive à Waterloo à 11:15 a. m.

LE TRAIN MIXTE part de St-Jean à 9:55 a. m., arrivant à Waterloo à 2:15 p. m. Le train de Passagers qui part de Montréal à 9:00 a. m. fait connexion avec ce train.

LE TRAIN DE LA MALLE part de Montréal à 5:00 p. m., St-Lambert 5:15 p. m., Chambly Canton à 5:35 p. m., Marieville 5:47, arrive à Waterloo à 7:20 p. m.

Des chars-palais et chars-dortoirs, circulent entre Montréal, Boston et Springfield, jusqu'à New-York, via Troy.

R. S. LOGAN,

Vice-prés. et Gérant Gén.

S. W. CUMMINGS,

Agent Gén. des Passagers.

MONTREAL, Déc. 1900

Au Public :—Votre pharmacien est par le présent autorisé à remettre le prix de vente d'une bouteille de vingt-cinq ou cinquante centins du Sirop de Houblon Garanti de Greene, s'il manque de guérir votre toux ou votre rhume.

(Signé)

The Lester H. Greene Co.

## FEUILLETON

No 37

# JULIEN

OU LE

## Secret de la Boite de Plomb

XVIII

CHANTAGE

(Suite.)

On le jugeait trop faible, trop coupable pour prétendre à la main de cette ravissante fille; quand il essayait de chercher quelle créature pourrait remplacer Lucie, il ne trouvait personne. Son projet de Pierre venait d'avorter comme son mariage. L'avenir se fermait devant lui; et bien-tôt il en serait réduit à partir pour l'Amérique. C'était là une résolution extrême équivalant à un suicide: il réfléchissait sans rien trouver, joignant ses mains qu'il avait très belles et jetant un regard sur la coupe renfermant ses bijoux.

Le valet de chambre cirait sans bruit dans le cabinet de toilette.

Enfin Julien en élégant costume du matin, s'assit devant un guéridon sur lequel se trouvait un déjeuner de vermeil. Il prit une tasse de chocolat moussoux, fait à l'espagnole, puis il parut se consulter sur l'emploi de sa journée.

Un moment après le domestique apporte le courrier du matin. Julien commença par déchiffrer les lettres.

—Une invitation à dîner chez cette Mexicaine orange. La veuve est un peu mûre... belle fortune, solide-ment assise... En somme il faudrait mieux que l'Amérique vint à nous... plutôt que d'aller vers l'Amérique... J'irai... tout dépendra de la façon dont elle prétend rédiger le contrat. Mais les veuves se délient... Et puis, une chose m'alarme. On voit partout des poignards chez Marcel Alamba sa jalousie doit être féroce... Une jalousie de panthère fauve... Il faudra réfléchir... Cependant un dîner n'engage à rien.

Dans la seconde enveloppe il trouva une carte d'invitation pour un bal.

—Madame Morlowe a trois filles, belles comme elles le sont dans le pays des cygnes; il y a là un danger évident. On connaît la fortune de mon père, tandis que la situation de madame Morlowe reste pour nous un mystère. Le mari est commodore, dit-on et navigue... Les mises sont si jolies que j'accepterai l'invitation.

Il plaça la carte en évidence sur son bureau. —Un billet de Jean Kialan: il lui est impossible de me rembourser les dix mille francs que je lui ai prêtés. Cela tombe mal... Autre note: Louis de Valmandois me demande les mille écus dont je lui suis redevable... Mais je n'ai rien! Rien! J'en suis à la portion congrue, sauf les pourcentage à garder, me voilà dans la situation de l'enfant prodigue... Un ami de mon père m'offre une place. Travailler! pour qui me prend-on! Ce serait bien la peine de savoir que la caisse paternelle renferme pour vingt millions de valeurs. Travailler jamais?

Il chiffonna ces dernières lettres, et les jeta dans la corbeille aux vieux papiers.

—Voyons si les journaux me distrairont davantage.

Il déchira les bandes du "Tribou-

let", de la "Vie Parisienne", de l'Art, regarda les gravures, parcourut les nouvelles de théâtre et du sport et s'écria en jetant les feuilles illustrées :

—Toujours la même chose! C'est incroyable comme l'esprit s'en va! Cependant sous les journaux restait encore une lettre. Grosse, lourde, épaisse, mal pliée, cachetée à l'aide de mie de pain sur laquelle un son gravait en creux l'image de la république elle exhalait une odeur de graisse et de fumée, et dénonçait si bien de mauvais lieu, qu'il ne se fut point donné la peine de la lire, s'il n'avait remarqué que le timbre indiquait la Ferté sous Jouarre comme lieu de départ.

Il déchira à demi la feuille de papier et lut sans d'abord bien comprendre ce qu'écrivait son mystérieux correspondant.

"Trouvez-vous le 5 octobre, à onze heures du soir au pied du deuxième hêtre formant sur la route de Luzancy la limite de la forêt. Vous devez vous munir d'une somme de dix mille francs que vous placerez au pied de l'arbre. Moyennant cette somme très peu importante si on la compare à votre fortune, vous éviterez un grand malheur. Celui qui vous donne ce conseil vous rend un service éminent, car il connaît le secret de votre naissance, et ce serait la ruine pour vous. Vous devez donc encore de la reconnaissance à votre

"Ami inconnu".

—Allons donc! fit Julien avec dégoût.

Il roula la lettre en boule et l'envoya dans la corbeille.

Malgré lui cependant elle l'inquiétait.

Evidemment l'homme qui adressait cette missive menaçante sous son apparente douceur était un ennemi dangereux. Mais quel pouvait être cet ennemi? Dans sa vie d'aventures Julien avait semé sans doute bien des fautes, il ne se souvenait point d'avoir soulevé de haines. Si encore il s'était agi d'une lettre trahissant un homme de son monde, en dépit de son anonymat il aurait cherché peut-être qui la lui pouvait adresser, mais l'écriture, le papier, l'orthographe décelaient un individu ignorant et grossier.

Il retira la lettre du panier, l'étendit sur la table, la lissa de la main et se mit à l'étudier de nouveau.

—C'est un logographe! fit-il, et je renonce à le deviner.

Au même instant on annonça un de ses amis.

Julien courut au devant de lui avec un empressement marqué et lui demanda :

—Déjeunes-tu ici?  
—Naturellement.  
—Es-tu pressé?  
—Jamais.  
—Connais-tu le Code?  
—Un peu.  
—As-tu du flair?  
—On le dit.  
—Veux-tu m'obliger?  
—Toujours.  
—Tu parles peu, mais tu parles bien. Au moment où tu entras, j'allais aller te demander une consultation.

—Es-tu malade?  
—J'ai besoin d'un avocat, puisque je parle du Code.

—Alors tu es servi. S'agit-il d'un procès?

—Non, mais d'une affaire mystérieuse.

—De quel genre?  
—Une lettre anonyme.

—C'est bien vulgaire.

—Je suis de ton avis, mais le ton de celle-ci diffère beaucoup des lettres anonymes ordinaires. Elle tourne au tragique. Tout en voulant m'extorquer une somme d'argent or me prend par l'intimidation.

—Je connais ta bravoure.

—Et tu as raison de me bien juger à ce point de vue. Sur le terrain, un fleuret, une épée ou un pistolet à la main, je ne crains personne; chez-moi, devinant dans l'ombre un homme embusqué pour tirer sur mon bonheur, je deviens timide.

—Voyons la lettre, dit Louis Lé-

rins. Julien la lui tendit.

L'avocat la lut et la relut lentement.

—D'abord, fit-il, il s'agit d'un chantage.

—Ceci est absolument limpide.

—Ton correspondant te réclame dix mille francs, faute desquels il révélera un secret imaginaire, comme les brigands siciliens exigent une rançon qui sera remplacée par l'ablation du nez ou des oreilles. A ta place je ne m'inquiéterais nullement de cette tentative, et je passerais tranquillement chez moi la nuit du 5 octobre.

—Cependant, reprit Julien, si je ne paie pas on me menace d'agir.

—Doutes-tu donc de ta mère? demanda Louis Léris.

—Ma mère, une sainte!

—Alors cette lettre ne saurait t'effrayer.

—Tu te trompes, elle me trouble. L'homme assez hardi pour me l'écrire, ne bornera pas à ses tentatives. Il les reproduira sous mille formes diverses. Il n'a sans nul doute rien à perdre, tandis que dans ma situation, je puis redouter beaucoup de choses. La fortune est un appât, auquel tous les poissons mordent volontiers. Je donnerai beaucoup pour connaître et démasquer celui qui a fait cette tentative.

—Rien n'est plus simple.

—En admettant toutefois que je sois obligé de déposer les dix mille francs.

Ce serait une maladresse gratuite. Déjeunons d'abord, nous agissons ensuite. Je suis intimement lié avec le procureur de la République de Meaux. Un magistrat comme on n'en voit guère. Il écrit sous un autre nom que le sien des romans très remarquables, et quittera complètement un jour le tribunal et la robe pour la littérature. Ayant commis beaucoup de folies, il a l'esprit de les comprendre toutes. Quand il ne s'agit point d'affaires criminelles, c'est le plus aimable garçon du monde. Nous irons à voir chez lui, demain matin, si tu veux. Le voyage est une promenade... De Meaux, tu es presque rendu à la Ferté... Autrement Tytre chantait sous les hêtres, maintenant les bandits s'y cachent, l'escopette au point; tout dégenère.

—Monsieur est servi, vint dire le valet de chambre.

La cuisine était excellente chez M. de Croissy, et le maître d'hôtel s'était distingué. Les jeunes gens firent grand honneur au déjeuner, et tandis qu'ils fumaient leurs cigares Louis Léris demanda :

—Est-il vrai que Pierre Raimbaud épouse mademoiselle Blainval?

—Oui, répondit Julien d'une voix émue. On ne m'a point jugé digne d'elle.

Les pinces de Pierre ont plus pesé dans la balance que les millions de mon père. Il est vrai que Pierre doit à son succès de salon un incomparable prestige. Déjà on salue en lui l'émule de Marsill, et celui-ci, ce qui est bien singulier pour un artiste! témoigne autant de joie du succès de son élève que s'il s'agissait de lui-même. On parle de l'influence de l'argent, et de l'amour exclusif qu'on témoigne pour la fortune, cela est bien relatif! La plupart des jeunes filles calculent moins qu'on ne croit. Les cent mille livres de Lucie tomberont de sa petite main dans celle de Pierre, et c'est elle qui se sentira fière et heureuse.

—Ah ça! toi que je croyais mon ami, as-tu juré d'appuyer sur une plaie mal fermée?

—Quelle plaie? Est-ce que?

—Eh bien! oui, j'ai demandé Lucie en mariage, et elle m'a préféré Pierre Raimbaud.....

—Voyons, comme ton ami, je compatissais à tes regrets, mais comme particulier à qui on raconte le fait, je l'approuve: elle agit en fille d'esprit et en fille de cœur.

—Guerit le rhume en un jour. —Tablettes "Laxatives Bromo-Quinine." Prix 25c remis si elles ne guérissent pas. Signature E. W. Grove, sur chaque boîte.

—Mais tu ne connais pas la famille d. Pierre!

—Il appartient à la classe pauvre; eh bien! après? N'a-t-il pas d'autant plus de mérite d'avoir conquis la situation qu'il occupe? Mademoiselle Lucie n'a point à défendre l'avenir d'une race descendant des croisés. Elle se contente d'être très belle, très instruite, toute charmante; en quoi trouves-tu étrange qu'elle préfère s'unir à un homme d'avenir qui aura ses grandes entrées partout, plutôt que de devenir la femme d'un bourgeois qui lui parlera comme et report. Tu l'aimais! cela est bien relatif, mon pauvre ami; la première héritière venue te la fera oublier.

—Je ne crois pas, dit Julien. Ses dédains et sa fierté, sa rigide vertu, sa beauté calme irritaient mes désirs au lieu de les éteindre. Et quelque chose survivra toujours à ce sentiment brisé: ma haine pour Raimbaud.

—Revenons plutôt à celui qui te déteste, à l'homme capable d'écrire des lettres anonymes. Tu connais le pays d'où vient la lettre?

—J'y ai été élevé..... pas longtemps; quelque mois. Ce Pierre Raimbaud est mon frère de lait! C'est même à cette circonstance que j'ai dû de me voir pour ainsi dire imposer son amitié. Il a su séduire ma mère. Si je délaissais le foyer de ma famille, Pierre y usurperait ma place. Lentement et d'une façon insensible le comte de Nantilly, Marsill et lui en sont venus à passer à la maison une partie de leur soirée. L'engouement qu'inspire cette triologie vertueuse est allé de mon père à ma mère: cela s'est étendu comme une tâche. Je suis de repoussoir à tant de qualités et de vertus. Oui, je connais la Ferté-sous-Jouarre et Reuil! mais du diable si j'y remettrais jamais les pieds.

Louis Léris quitta son ami, après avoir pris rendez-vous à la gare de l'Est pour le lendemain.

Julien ne voulait sous aucun prétexte parler à sa famille de cette lettre menaçante. Il ne crut pas même utile d'apprendre à sa mère qu'il se rendait à Meaux. Il prit le premier prétexte venu pour justifier de l'emploi de sa journée, et promit seulement d'accompagner Marguerite au concert.

Il se trouvait à la gare de l'Est à l'heure où il était possible de prendre le train rapide.

A Meaux, ils traversèrent les grandes allées ombreuses, et se trouvaient dans une grande rue où s'élevaient encore de vieux hôtels.

Le jeune magistrat qui, à Paris, avait été le camarade d'école de Léris, scindait en deux une existence dévorée par le travail. Non seulement sa vie, mais le cadre de sa vie offraient des côtés absolument disparates. Son cabinet de Magistrat d'un aspect sévère, meublé de bibliothèques remplies de volumes de droit indiquant un travailleur et un ambitieux.

Des fauteuils de cuir vert, des bustes, quelques bronzes sévères et des tables surchargées de dossiers trahissaient une étonnante labeur. Il travaillait cette pièce austère, et ouvrait avec un sourire la porte d'un bureau plus petit, sorte de boudoir destiné à toutes les coquetteris du travail de l'esprit.

(A Continuer.)

## LA MÉDECINE DE FAMILLE.

Trout Lake, Ont., 2 jan. 1895.

W. H. COMSTOCK, Brockville.

CHER MONSIEUR :—Pendant un grand nombre d'années j'ai vendu vos "Pilules de Racine Sauvages du Dr Morse" et en ai fait usage moi-même. Je considère que ce sont les meilleures pour "usage dans la famille", et tous mes clients en font de grands éloges.

Votre dévoué

R. LAWSON.

MONEY

may be secured by our aid. Address THE PATENT RECORD, Baltimore, Md.



JOURNAL DE WATERLOO

FONDEUR 1882

paraissant le Jeudi de chaque semaine.

Publié à Waterloo, Qué., dans la Bâtisse du "Journal", coin des rues Young et Foster, par J. A. Chagnon.

ABONNEMENTS :

Canada et Etats-Unis, 1 an, \$1.00  
6 mois, 0.50

PAYABLE D'AVANCE.

Tout abonnement est pour 6 mois au moins.

On ne pourra discontinuer l'abonnement sans avoir payé tous les arrérages.

ANNONCES :

Première insertion, 10 cents la ligne  
insertions subséquentes, 5 "

Toutes réclames seront payées 5 cents à la ligne.

Toute annonce transitoire devra être payée d'avance.

On traitera de gré à gré pour les annonces à long terme.

Toute impression de livres, brochures et circulaires, cartes, lettres, etc., exécutée dans les derniers goûts et à des prix modérés.

Aussi : Blancs de toute sorte pour hommes de professions, groffiers et secrétaires résidentiels.

JOURNAL DE WATERLOO

Jeudi le 11 avril 1901

Contre l'attente générale M. le Dr Godbout, député au parlement fédéral pour le comté de Beauce, a été fait sénateur, en remplacement du sénateur Paquet, décédé. Il y a grand mécontentement dans tout le camp libéral, à Québec, au sujet de cette nomination. Il y avait plusieurs autres prétendants, surtout M. J. B. Laliberté, de Québec, qui a toujours été un grand souscripteur au fonds électoral, et qui semblait avoir plus de droits que n'importe quel autre au siège laissé vacant par la mort de M. Paquet. On en veut à Sir Wilfrid, et il est probable que si le chef du gouvernement devait subir une élection aujourd'hui, à Québec, on lui signifierait son congé, et cela pas trop poliment. On assure que cette nomination de sénateur est le résultat d'une intrigue féminine.

Sa Sainteté Léon XIII prépare une lettre aux évêques français à propos de la loi sur les associations qui vient d'être voté par la chambre des députés et qui enlève à ces associations le droit d'enseigner l'avenir.

Le but de la lettre est de protester contre la mesure du gouvernement français qui a proposé la loi. On croit, à Rome, que la loi soulèvera au Sénat une forte opposition, que la discussion en sera très vive, et que le projet ne deviendra pas encore loi, s'il le devient jamais.

Mgr LaRocque, évêque de Sherbrooke, est parti lundi pour Los Angeles, Californie, où il va demander, à un climat plus doux, le rétablissement parfait de sa santé. Sa Grandeur sera de retour vers la fin de juin.

L'éminent directeur du "Courrier du Canada", dans une étude élaborée sur le déplorable arrêt rendu par le juge Archibald dans l'affaire Deloit-Côté, cite un jugement rendu en 1883, par l'honorable juge Casault, maintenant sir L. N. Casault, dans la cause de L'Heureux vs Budgets. Il s'agissait d'une action en nullité de mariage, et l'honorable juge démontre clairement que notre Code Civil, par l'article 127, donne force de loi, non seulement aux empêchements mentionnés aux articles 124, 125 et 126, mais aussi à tous ceux qui sont admis par les différentes religions religieuses.

OUVERT LE RHUME EN UN JOUR.  
Tablettes "Laxative Bromo-Quinine." Les pharmaciens rendent le prix, 25c., si elles ne guérissent pas. Signature F. W. Grove sur chaque boîte.

Le Liniment Minard en vente partout.

Un mandement important

Le savant archevêque de Montréal, Mgr Bruchési, a adressé au clergé et aux fidèles de son vaste archidiocèse, une lettre pastorale dont l'importance ne saurait échapper aux catholiques dignes de ce nom. C'est au sujet des deux questions du mariage catholique et de l'incinération des cadavres.

Après avoir rappelé quelle est la doctrine de l'Eglise sur la clandestinité, doctrine établie sur le décret du Saint Concile de Trente, qui déclare absolument nul tout mariage qui n'a pas été fait en présence du curé de l'une des parties contractantes, et de deux témoins, et après les trois publications requises, à moins qu'il en ait été obtenu dispense, l'illustre prélat exprime le regret de voir que ces lois si sages de l'Eglise catholique aient été méconnues dans un jugement qui vient d'être rendu. Il espère que si nos lois civiles ne sont pas d'accord avec la doctrine catholique, on se hâtera d'y porter remède. Quant à la loi, la première dans tout l'empire britannique et probablement dans le monde entier, qui autorise la crémation des corps, Monseigneur blâme sévèrement les catholiques qui ont fait preuve d'assez peu d'esprit chrétien pour la voter. Après avoir cité des autorités comme celles du pape Léon XIII et de Son Eminence le cardinal Richiard, archevêque de Paris contre l'introduction, dans notre catholique province de Québec, de cette pratique païenne de la crémation, Monseigneur termine ainsi : "Etait-elle justifiée—l'introduction de cette pratique—par la tolérance de croyances opposées aux nôtres, ou par le respect de la liberté des cultes ? Assurément non, puisqu'elle ne fait partie du rituel d'aucune église, et puisqu'elle n'a été sollicitée par aucune dénomination religieuse, mais par une simple compagnie civile. S'imposait-elle par le prétendu respect de la liberté individuelle ? Mais qui ne voit où nous mènerait un tel principe ? La liberté individuelle, ainsi comprise, est la mère du communisme, du socialisme et de l'anarchie ; elle est la négation de toute vérité, de tout ordre et de toute justice. Ah ! la liberté est une grande et sainte chose, mais comme il est nécessaire d'en comprendre parfaitement la nature et les vraies prérogatives, et comme il faut apporter de discernement et de prudence dans tout ce que l'on décide ou accorde en son nom ! Quoi qu'il en soit, nos très chers frères, vous connaissez maintenant votre devoir. La crémation est formellement interdite à tous les enfants de l'Eglise. Nul d'entre eux ne saurait l'encourager, ni y prendre part d'aucune manière. Restons donc attachés aux vieilles et pieuses coutumes que nous ont léguées nos pères dans la foi. Redoutons toute innovation qui ne s'harmonise pas avec nos saints dogmes et faisons le vœu pour que dans notre cher pays, les lois tout en favorisant le progrès respectent toujours et avant tout la tradition chrétienne.

Tactique déloyale

La "Presse" n'aime pas qu'on cherche à apprivoiser les fanatiques, et qu'on les encourage à s'améliorer et à nous rendre justice. Dans son premier Montréal du 1 avril, elle trouve à redire parce que M. Pope loue Clarke Wallace d'avoir travaillé ferme en faveur d'une délégation canadienne-française auprès du gouvernement.

La "Presse" voudrait-elle qu'il eût travaillé contre les désirs de la délégation ? Veut-elle sans cesse aviver les questions de race et de nationalité ? Elle a joué ce rôle pendant la dernière campagne électorale au profit du parti libéral ; mais maintenant que le calme est rétabli, nous désirions la voir nous laisser vivre en paix, et permettre aux passions politiques de rentrer dans leurs antres.

La reconnaissance à M. Laurier empêche-t-elle la "Presse" de signaler le fait qu'il a été loué par le "Hamilton Spectator", qu'elle se plaît à appeler un organe orangiste, pour le ton "british to the core" qu'il donne à ses discours depuis quelque temps.

Essayez donc de faire parler M. Laurier le jour de la St. Jean-Baptiste, pour voir s'il est aussi éloquent.

PAS DE BONNEUR DANS LA VIE

C'est ce que disent ceux qui souffrent de la dyspepsie chronique

Une maladie qui rend la vie de ses victimes presque insupportable, cause le mal de tête, le battement de cœur, le vertige, la lassitude et le dégoût pour les aliments.

De "l'Avenir du Nord", St-Jérôme, Québec :

Les personnes qui souffrent de dyspepsie ou de mauvaise digestion, sont nombreuses en ce pays. Presque tous les jours on entend quelqu'un se plaindre des tortures causées par cette maladie, et il n'est pas rare d'entendre dire à une personne malade : "J'aimerais mieux être mort". Et il n'y a rien d'étonnant, car il n'y a que ceux qui en sont atteints qui connaissent les souffrances causées par la mauvaise digestion. La victime souffre constamment de mal de tête, de brûlements d'estomac, de battement de cœur et de nausées. Il a mauvaise bouche, ne peut dormir paisiblement et éprouve constamment une sensation de lassitude et de découragement. Mais il existe un remède efficace pour cette maladie, et il se trouve dans le meilleur de tous les remèdes connus—les Pilules Roses du Dr Williams pour les personnes pâles.

Parmi ceux qui ont été guéris de cette douloureuse maladie par les Pilules Roses du Dr Williams se trouve M. Alfred Chasbot, un cultivateur bien connu demeurant près de St-Jérôme, Qué. A un reporter de "l'Avenir du Nord" M. Chasbot a fait le récit suivant de sa maladie et de sa guérison : "Pendant trois ans, j'ai presque toujours enduré les douleurs causées par une mauvaise digestion. Après avoir mangé je ressentais une lourdeur à la poitrine. J'avais souvent de violents maux de tête : je devais irascible ; j'avais peu d'appétit, mes nerfs étaient délabrés et j'étais toujours abattu et découragé. Je ne pouvais pas travailler beaucoup et quelquefois je ne pouvais rien faire du tout. J'essayai un grand nombre de remèdes, mais je ne pus en trouver un pour me guérir, jusqu'à ce que je fusse conseillé par un de mes amis d'essayer les Pilules Roses du Dr Williams. Tous les doutes que j'avais quant aux propriétés curatives de ces pilules disparurent bientôt, car peu de temps après avoir commencé à en prendre, je constatai que ma santé s'améliorait, et après en avoir pris pendant quelques semaines, j'étais complètement guéri.

Aujourd'hui je suis en aussi bonne santé que je l'ai été durant toute ma vie, et je conseille fortement aux personnes atteintes d'une maladie analogue à la mienne d'essayer les Pilules Roses du Dr Williams, et je suis certain qu'elles leur feront autant de bien qu'elles m'en ont fait.

Les Pilules Roses du Dr Williams rendent le sang riche et rouge, renforcent les nerfs, ramènent l'éclat de la santé sur les joues pâles et jaunâtres, et rendent la vie agréable aux personnes faibles et découragées. Les véritables ne se vendent qu'en boîtes portant sur l'enveloppe le nom au long "Dr Williams' Pink Pills for Pale People." En vente chez tous les marchands de remèdes, ou par la poste à 50c la boîte ou six boîtes pour \$2.50, en s'adressant à la Dr Williams' Medicine Co., Brockville, Ont.

ON DEMANDE : aux ateliers du JOURNAL, un jeune homme d'une quinzaine d'années pour apprendre le métier d'imprimeur.

La Fête de Pâques

Le grand jour de la résurrection a été célébré avec beaucoup de solennité à l'église paroissiale de Waterloo. Le chœur de chant, sous la direction de M. J. A. Jacques, a chanté, avec beaucoup d'ensemble et d'effet, une messe de Farmer. Melle Alice Maguie tenait l'orgue. A l'offertoire, l'enfant de M. Jos. Beauchemin a rendu avec grand succès, un "O Salutaris Hostia" avec accompagnement d'orchestre. Cet

enfant semble avoir des dispositions tout-à-particulières pour le chant, et ces dispositions sont servies par une voix très souple et très riche. C'est Melle Anna Lefebvre qui l'accompagnait sur l'orgue avec l'orchestre. Nous offrons nos plus vives félicitations à tous ceux et celles qui font partie du chœur de chant, et nous ne saurions trop les louer du zèle qu'ils apportent pour relever l'éclat de nos fêtes religieuses.

C'est M. l'abbé Darche qui officia, à la messe, et le Rvd J. L. Beauregard, quoique souffrant, fit des réflexions très belles et très pratiques sur la fête du jour.

QU'EST CE CI ?

Nous offrons cent piastres de récompense pour tout cas de catarrhe qui ne peut être guéri par "Hall's Catarrh Cure".

F. J. Cheney & Cie, prop. Toledo, O. Nous soussignons, comtoisons F. J. Cheney depuis 15 ans, et le croyons très honorable en affaires et financièrement capable de remplir toutes les obligations de la société dont il est membre.

WEST & TRUAX, pharmaciens Toledo, O. WALDING, KINNAN & MARVIN, pharmaciens, Toledo, O. Le "Hall's Catarrh Cure" se prend intérieurement, agissant directement sur le sang et les surfaces muqueuses. Prix, 75 la bouteille. Vendu par tous les pharmaciens. Les Pilules de famille de Hall sont les meilleures.

Les Inondations

Les pluies incessantes que nous avons depuis une quinzaine de jours ont fait fondre trop rapidement l'immense quantité de neige qui est tombée dans le cours de l'hiver. L'eau ruisselle de partout gonflant démesurément toutes les décharges, les ruisseaux et les rivières, et semant en maints endroits la désolation et la ruine.

A Ottawa, les villages de Clarkston, Janeville et New Edinburgh ont été inondés dimanche par la crue subite de la Rivière Rideau. Il n'y a pas eu de service dans deux ou trois églises protestantes parce qu'il y avait plusieurs pouces d'eau sur le plancher.

A Montréal on a craint pendant quelque temps voir les ondes du fleuve géant franchir la jetée de protection et envahir toutes les parties basses. Mais heureusement que l'eau a fini par se creuser une issue à travers les glaces arçonnées, le niveau du fleuve baisse et tout danger d'inondation est disparu.

C'est la ville de Richmond qui semble avoir été le plus éprouvée par l'affluence de l'eau provenant de la fonte des neiges et des pluies continues que nous avons depuis plusieurs jours. Dès samedi la débâcle des glaces qui recouvraient le Saint-François commença à s'opérer en haut du pont. Malheureusement de larges banquettes vinrent s'arrêter sur les piliers du pont et formèrent dans le milieu de la nuit, une énorme digue qui fit monter rapidement la rivière. Le matin il y avait déjà plusieurs pieds d'eau dans les rues, et plusieurs magasins et deux hôtels étaient déjà inondés. On se rendait à l'église pour la messe de Pâques quand quelqu'un s'écria : "Voici le pont qui s'en va". En effet, le pilier du milieu, ne pouvant plus résister à l'immense pression de l'eau, venait de céder, entraînant avec lui les deux arches du centre. La glace alla s'amonceler plus loin et continua à monter. Dans l'après-midi il y avait de sept à huit pieds d'eau sur la voie du Grand Tronc, ainsi que dans plusieurs rues. Beaucoup de Marchandises qu'on n'avait pas eu le temps de monter aux étages supérieurs, sont perdues. Enfin vers dix heures, ce qui restait du magnifique pont de fer qui faisait à juste titre l'orgueil de Richmond s'effondrait avec un fracas épouvantable. Ce pont, qui était le seul moyen de communication entre Richmond et Melbourne et Kingsbury, et qui avait coûté \$56,000, est une ruine totale.

A St-Hyacinthe l'on a craint pendant quelque temps pour le pont du centre que les glaces, poussées avec une force terrible, battaient avec rage, mais il a heureusement résisté. Toute la partie basse de la ville a été inondée ; l'eau circulait dans les rues comme dans autant de ruis-

seaux, et maintes familles ont dû se réfugier au second étage de leur demeure. Deux éboulements sérieux se sont produits, l'un en face de la métairie, et l'autre en arrière de l'école de laiterie. Il faudra changer cette dernière bâtisse de place si l'on ne veut pas la voir, un jour ou l'autre, tomber à la rivière.

Samedi avant midi, plusieurs arpent de terrain formant la falaise de branche Sud de la rivière Nicolet sur la propriété de M. Omer Noël, ont glissé à la rivière. Quelques instants avant l'éboulement, M. Noël était dans son éboulis, dont une partie des arbres ont aussi glissé. Dimanche après-midi, un autre éboulement s'est produit sur la propriété de M. Georges René, rue Notre-Dame. Presqu'un arpent de terrain a glissé dans la rivière emportant plusieurs arbres fruitiers et un orme colossal qui s'est tenu debout dans la rivière jusqu'au moment de la débâcle. L'eau a atteint une grande hauteur.

No. 44—CE QUI EST VRAI.

Ceux qui disent que tous les remèdes sont bons ont tort. Le BAUME RHUMAL seul est vraiment efficace contre les affections de la poitrine.

Echos de Partout

ROXTON-FALLS. (Spécial au JOURNAL DE WATERLOO)

Nous nous sommes souvent demandé pourquoi ne pas essayer d'ouvrir une succursale de banque ici ce serait chose facile ; mais à la condition bien arrosée que tous les hommes d'affaires de notre village et de la campagne fassent les dépôts et les escomptes à cette succursale. Tous nos hommes d'affaires, notre manufacture de chaises, nos fromageries et beurrierie feraient et transigeraient leurs affaires ici. Il est inutile d'énumérer tous les avantages qu'apporterait l'établissement d'une succursale de banque à Roxton.

La Révérende Mère St-David, de St-Hyacinthe, supérieure générale des Sœurs de la Présentation pour les missions du Canada, est venue passer quelques jours au couvent la semaine dernière.

Il est question de célébrer la fête patronale de St-Joseph, le 28, avec une grande solennité. Le programme est à l'étude et nous promet une imposante démonstration.

M. l'abbé Clerk, professeur d'anglais au collège de Nicolet, est venu passer quelques jours la semaine dernière chez son père le Dr Clerk.

MM. S. Coderre, F. Préfontaine et A. Choinière, hôteliers, ont obtenu leurs licences du Conseil, lundi dernier.

On annonce, pour le 17 courant, le mariage de M. Wilfrid Massé, fils de M. John Massé, marchand et préfet du comté de Shefford, à Melle Katie Kearney, fille de Dame Ve P. Kearney.

Nos bouchers, MM. J. B. Provost, D. St-Onge et E. Demers avaient de la belle viande en vente le samedi de Pâques. L'étal de M. St-Onge était décoré avec goût.

Les exercices de la Semaine Sainte ont été suivies avec ponctualité par les fidèles de cette paroisse, malgré le mauvais état des chemins. La Passion a été prêchée par le Rvd M. Leduc. La fête de Pâques, cette année, a été célébrée avec solennité. Le sermon a aussi été donné par notre curé, le Rvd M. Leduc, prenant pour texte : "Hec Dies quam fecit Dominus". Le programme musical, tant à la messe qu'aux vêpres a été exécuté à perfection. Melle Antoinette Poirier tenait l'orgue.

Melles Emélie et Blanche de Grosbois passeront les vacances de Pâques à Montréal et à St-Bruno, chez leur oncle M. le notaire Berthiaume.

M. le Dr de Grosbois M. P. P., a vendu, la semaine dernière, l'une de ses propriétés, sur la rue Notre-Dame, à M. Elzéar Turgeon, commerçant.

La pluie et la neige fondante que nous avons eues presque sans interruption depuis plusieurs jours font ardemment désirer la réapparition du soleil. Les chemins sont devenus impassables. La débâcle sur notre rivière se fait lentement. La crue des eaux empêchera la manu-

facture de chaises de fonctionner pendant quelques jours.

M. Chs de Grosbois, employé aux douanes à Granby, est venu passer les vacances de Pâques chez son père le Dr de Grosbois.

M. Wilfrid Wood, marchand, doit au printemps faire d'importantes améliorations à son magasin, par l'addition d'une bâtisse en briques à trois étages.

Madame Ubald Dansereault, de St-Hyacinthe, était en visite, le jour de Pâques, chez sa sœur, Madame J. Ratche.

Important pour les Personnes Sourdes. Les Tympanons artificiels en caoutchouc de l'Institut Hollebeck, sont reconnus les seuls efficaces contre la surdité, bruits dans la tête et dans les oreilles. Un fonds permanent, soutenu par les dons de patients reconnaissants, autorise le dit Institut à leur fournir gratuitement aux personnes qui ne pourraient se les procurer. S'adresser Institut Hollebeck, Kenway House, Earl's Court, Londres W. Angleterre.

St-HYACINTHE. —Lundi matin, Mgr de Druzipara présidait au Séminaire à l'ordination de trois diacres et d'un sous-diacre, des professeurs de la maison. Diacres : les Révds MM. V. Lincourt, A. Vézina, et J. Fontaine. Sous-diacre : Rvd H. Morin.

LISEZ CE QUI SUIT

Savez-vous que les AMERS TONIQUES DE TURNER sont le plus grand Purificateur du sang qui se soit jamais vendu au Canada

Si vous prenez les AMERS TONIQUES DE TURNER vous n'aurez pas de frissons, de fièvre ni de tiphus ; vous n'aurez pas un bouton sur le corps ; vous n'aurez pas de scrofule ni d'éruptions sur la peau ; vous ne serez pas sujet aux hémorroïdes ; vous aurez un bon appétit, et les AMERS TONIQUES DE TURNER ne vous donneront pas seulement un bon appétit, mais ils aideront aux acides gastriques à digérer votre nourriture.

Si vous prenez les AMERS TONIQUES DE TURNER et avez soin de vous, vous serez pleins de santé, heureux et vivrez jusqu'à un âge avancé, sans douleurs ni maladies ; vous ne serez pas exposés à la constipation, ni à la maladie du foie ni à la congestion des reins. PRENEZ LES PURES ET SOYEZ HEUREUX ! Commencez à présent quand vous en avez la chance ! Vous pouvez en donner à votre père, votre mère, votre femme, votre fille, votre fils, ou aucun de vos parents pour qui vous avez un sentiment d'affection et qui vous désirent voir rester en santé et atteindre un âge avancé ! Ceci n'est pas de la vantardise, vu que des milliers de personnes les ont employés avec les résultats ci-dessus.

Évitez-vous des contrefaçons. Aucun véritable sans le nom de TURNER & Co., TORONTO, sur chaque bouchon et chaque écriteau.

En vente chez Antonio Chagnon.

MAISON A LA MODE

Tout le monde qui tient à être bien mis veut y aller.

C'EST CHEZ

Jer. GOBELLE & Cie

MARCHANDS-TAILLEURS.

Si vous voulez avoir un bon et bel habillement, un beau pardessus, venez nous voir. Nous défions n'importe quelle autre maison pour la perfection de la coupe, la solidité de l'ouvrage et la modicité des prix.

Il ne vous en coûtera rien pour vous en assurer.

Nous avons toujours en mains :

CHEMISES, COLLETS, CRAVATES, et VÊTEMENTS de dessous de première qualité.

Hâtez-vous de donner vos commandes avant la trop grande presse.

J. GOBELLE & Cie,

Vis-à-vis le bureau du "Journal" Water.

AVIS

Est par les présentes donné que la Société "Brown & Westover", de Lawrenceville, P. Q. a été, ce jour, dissoute, de consentement mutuel. Les personnes en-têtées ou ayant des réclamations, sont priées de régler avec les soussignés, seul chargé des affaires de la société. Lawrenceville, P. Q. 1er Avril 1901, Almus. I. Brown.

—Une belle machide à tricoter, toute neuve— elle n'a pas encore servi— à vendre à moitié prix. S'adresser à ce bureau.

Les Maisons Suisses  
**DE MONTREAL.**  
sont recommandées à nos  
LECTEURS.

**FERONNERIE, Outils, Poêles.**  
Huiles, Peintures.

**MEUBLES et Matelas.**  
Que vous ayez besoin d'une chambre ou de 100 sets de  
chambre à coucher, écrivez pour nos prix.  
RENAUD KING & PATRICK,  
610 et 612, O'Connell, Montréal.

**PAPETERIE, L'avoine, etc., etc.**  
Imprimerie, Livres de Blanc, etc. Remporte quoi  
en fait de papeterie, livres de compte, etc. Écrivez  
pour prix.  
MORTON PHILLIPS & CO.  
150 Rue Notre-Dame, Montréal.

**PATENTES** Marques de Commerc  
Dessins  
FETHERSTONHAUGH & CIE,  
Balise Canada Life, Montréal.  
Bureau, Toronto, Ottawa, Washington.

**MONTREAL LE BALMORAL** VOITURE GRATUITE  
DEL 50 PAR JOUR  
SANS EXTRAS

**REMINGTON TYPEWRITERS.**  
Aussi machines à écrire d'occasion  
d'autres manufactures.  
Agents actifs demandés.  
SPACKMAN & CO., Montréal.

**Pour Contracteurs**  
Tuyaux en Grès,  
Ciment,  
Briques à Feu.  
Tous les Matériaux pour Constructeurs, Fon-  
dations, etc. Écrivez pour prix.  
F. Hyde & Co., Montréal.

SALLE Repas à toute heure. Chambres  
à bon marché. La plus grande  
à MANGER salle à manger du Canada.  
de STILLWELL 711 RUE CRAIG, MONTREAL.

**DEBARRASSEZ VOS LITS  
DES PUNAISES**  
en employant le  
**POISON LIQUIDE DE LYONS**  
Une application les détruit, sinon votre  
litière sera remise. En vente partout.

Les Médecins  
reconnaissent la valeur du  
**Vin de Quinine**  
de  
**Campbell.**

**C'EST LE TONIQUE IDEAL**  
Ranime l'appétit.  
Rend le sommeil.  
**RESTORE LA SANTE**  
K CAMPBELL & CIE, MFRS.  
MONTREAL. 4-11-00

En vente chez ALFRED DEBERGER  
Waterloo, P. Q. et J. E. Dozois, Granby.  
Pharmaciens.

**EVAPORATEUR CHAMPION**  
Pour le Sucre du  
Pays, Sorghum, Cidre et les Gelées de  
Fruits. La casserole placée, au-dessus du  
foyer double la capacité de l'appareil;  
petites casseroles ajustables pour  
le sirop (attachées par des  
siphons). Facile à ma-  
nier pour nettoyer et  
à serrer. Réglage  
Automatique  
parfait. Le  
Champion est  
d'usage supérieur  
à l'ancienne casse-  
role, que celle-ci à la bouillotte en fer, suspendue  
au poquet.

**THE GRIMM MFG. CO**  
RUE WELLINGTON, MONTREAL

**MOULINS A VENT**  
en Acier Galvanisé  
pour pompes, et aucun pouvoir. POM-  
PES DE TOUTES SORTES. Épa-  
nchez de l'argent en achetant des man-  
ufactures. Grand Catalogue GRATIS.  
ROBERT DONALDSON & FILS,  
22 rue Foundling, Montréal.

**GRAINES EWING**  
Les Graines  
Choisies de  
sont les meilleures, les plus saines  
qu'on pu. les trouver.  
BEAU CATALOGUE "LUSTRE GRATIS."  
Notre assortiment comprend toutes les  
meilleures variétés de légumes pour jar-  
din, champs et fleurs, aussi bien que les  
truffes, foies, bié d'inde, etc. Les grains.  
Plantes, Bulbes, et Arbres Fruitières.  
Pompes pour asperger les arbrs, etc.

**WILLIAM EWING & CIE,**  
142 RUE MCGILL - MONTREAL.

**Nouvelles de la Ville  
Et des environs**

—Le Rvd J. L. Beauregard, curé  
de cette paroisse, est parti, lundi  
matin, pour le sud des Etats-Unis  
où il passera quelques semaines.  
Nous faisons des vœux pour que  
son voyage soit heureux, et qu'il  
nous revienne tout à fait rétabli et  
plein de vigueur.

—La température devient désola-  
nte; depuis que la neige a cessé

de tomber c'est de la pluie et tou-  
jours de la pluie. Tous admettent  
que la campagne suicière va être en-  
core à peu près nulle ce printemps.  
Ce matin, jeudi, nous avons un so-  
leil magnifique.

—Melle Alouisy Daigneault, de  
Chambly, est en visite à Waterloo,  
depuis vendredi, chez sa sœur Mine  
H. Boudreau.

**E. Wilson**  
Cette signature est sur chaque boîte des  
Tablettes LAXATIVE BROMO-QUININE,  
le remède qui guérit le rhume en un jour.

—Les chemins, qui ont été impratic-  
bles tout l'hiver, sont encore da-  
vantage. On ne voit personne de la  
campagne. Dans nos rues on es-  
saye de circuler en voiture d'été et  
en voiture d'hiver.

—Presque tous les énumérateurs  
se sont mis à l'œuvre, la semaine  
dernière, pour commencer le recen-  
sement. Le nombre de ces énumé-  
rateurs est légion, puisqu'il y en a  
un par chaque arrondissement de  
votation. Dans Waterloo les énu-  
mérateurs sont, pour la partie sud,  
N. O. Rockwell, pour le centre Er-  
nest Carreau, et pour la partie nord,  
H. E. Allen.

Un homme intelligent, qui a étu-  
dié la méthode adoptée cette année  
pour le recensement, nous dit qu'à  
son avis cette méthode est bien trop  
compliquée, et que les résultats ne  
seront nullement en rapport avec la  
somme de travail requis des officiers  
du recensement et plus tard des  
compilateurs.

Le Liniment Minard guérit le  
pellucule.  
Le Liniment Minard apaise la  
Névralgie.  
Le Liniment Minard guérit les  
brûlures, etc.

—Il s'est apporté bien peu de su-  
cre et de sirop d'érable samedi à la  
ville. Le sirop s'est vendu \$1.00  
et le sucre 10 cts.

—Une immense volée d'outardes  
est passée au-dessus de Waterloo sa-  
medi, vers une heure.

—Nos bouchers avaient garni  
leurs étals de viandes magnifiques  
pour le marché de Pâques.

—M. le Dr J. A. Ethier, de l'hô-  
pital Notre-Dame, de Montréal, est  
venu passer quelques jours chez son  
frère, M. J. E. Ethier, de cette ville.  
Tous deux sont allés passer le di-  
manche de Pâques chez leur frère,  
M. le Dr J. C. Ethier, à Valcourt.

—M. T. A. McKinnon, gérant  
général de la Banque des Cantons  
de l'Est, et M. Watson, gérant de la  
succursale de Huntingdon, étaient à  
Waterloo samedi. Dans la soirée  
un certain nombre d'amis de ce der-  
nier lui ont offert un banquet im-  
promptu.

—Bon nombre d'étrangers sont  
venus passer le dimanche de Pâques  
à Waterloo. MM. Albert Beaulne,  
comptable à la Canada Office Fur-  
niture Co., et Léopold Poulin, com-  
miss chez Morgan, Montréal, étaient  
dans leur familles respectives. M.  
Avila Beaudry et M. Eugène Tel-  
mosse étaient aussi à Waterloo, ce  
dernier l'hôte de M. P. A. Trudeau.

—Le Dr et Mme Lessard, de  
Granby, sont venus passer le jour de  
Pâques en ville, les hôtes de M. et  
Mme Dr Phelan. Malheureusement  
leur enfant, une fillette de trois ans,  
est tombé malade, et M. Lessard, qui  
était retourné à Granby lundi,  
a dû revenir mardi, son enfant étant  
plus mal.

—Une dame Sabourin, qui de-  
meurait avec son fils, à quelques  
milles de Waterloo, a été trouvée  
morte dans son lit mardi matin.  
Lundi soir elle s'était couchée en  
bonne santé.

—Dimanche après-midi M. W.  
E. Courtémance, bijoutier, a eu une  
hémorragie des poumons qui a failli  
l'emporter. Il est encore bien fai-  
ble.

D'ici au retour de M. le curé il  
n'y aura qu'une messe, le dimanche,  
à dix heures.

—Malgré les mauvais chemins et  
l'inclémence de la température, les  
exercices de la Semaine Sainte ont  
été suivis par une foule considérable.

C'est M. l'abbé DAR he qui a donné  
le sermon de la Passion.

—Voir l'annonce de M. Hudon  
& Gingras que nous pu lions aujour-  
d'hui.

—Lundi soir, comme le train de la  
malle allait partir de Granby pour  
Waterloo, un ouvrier, frère de M.  
Beruvas, de cette ville, est venu  
avertir les employés du train qu'un  
pot d'eau, situé à une centaine de mil-  
les, avait été à demi démolie par la  
force de l'eau. Sans cet avis, donné  
si opportunément, un terrible acci-  
dent aurait pu arriver.

—Que les abonnés du JOURNAL  
qui n'ont pas reçu de comptes sou-  
sans inquiétude. Ce sont seulement  
les négligents, ceux qui n'ont doi-  
vent depuis trois, quatre, cinq ans et  
plus qui vont être poursuivis s'ils ne  
réglent pas d'ici à samedi.

—La "Presse" et la "Patrie" ont  
publié de beaux numéros de Pâ-  
ques. Quant à celui du "Journal"  
il n'a pas encore fait son apparition  
à Waterloo.

**SEMENCE**  
Graines de choix chez  
**HUDON & GINGRAS**

MIL, TREFLE, BLÉ,  
AVOINE, BLÉ D'INDE,  
POIS, ORGE, LENTILLE,  
ETC. ETC.  
PHOSPHATE BOWKER,

Prix spéciaux pour Cercles Agri-  
coles.  
Aussi CHAUSSURES, MAR-  
CHANDISES SECHES, VAISSEL-  
LE et EPICERIES de choix.

Commandes par téléphone exé-  
cutées avec soin et promptitude.  
Bell Tel. 48  
**HUDON & GINGRAS,**  
Place du Marché  
Waterloo.

PROVINCE DE QUEBEC  
DISTRICT DE BEDFORD  
**COUR SUPERIEURE**  
No 6763

George Mitchell et Daniel H. Rosenberger,  
cultivateurs, tous deux de la paroisse de  
St. Armand Ouest, dans le district de Bed-  
ford; et Laura Mitchell, de la ville de  
Highgate, dans l'Etat du Vermont, l'un  
des Etats-Unis d'Amérique, épouse sé-  
parée quant aux biens de Burton  
Dymond, cultivateur, de Highgate sus-  
dit, et dûment autorisée de son dit époux  
aux fins des présentes; et le dit Dy-  
mond aux fins d'autoriser sa dite épouse  
à ester en justice en cette cause,

vs  
Marshall J. Olds, de la ville de East  
Berkshire, dans l'Etat de Vermont;  
Everett Olds, de la ville de Burlington,  
dans l'Etat de Vermont; Lucia Olds,  
de la ville de East Highgate, dans l'Etat  
de Vermont, épouse d'Alvey H. Spears,  
cultivateur, du même lieu, et ce dernier  
pour autoriser sa dite épouse aux fins  
des présentes; Caroline Olds, de la cité  
de Minneapolis, dans l'Etat de Minne-  
sota, épouse d'Anthony Kennedy, pro-  
cureur, du même lieu, et ce dernier  
pour autoriser sa dite épouse aux fins  
des présentes; Arabella Olds, de la cité  
de Chicago, dans l'Etat d'Illinois, é-  
pouse de Van Buren Soule, voinurier,  
du même lieu, et ce dernier pour au-  
toriser sa dite épouse aux fins des pré-  
sentes; Martha Olds, de Menlo Park, dans  
l'Etat de Californie, épouse d'Orrin N.  
Reynolds, marchand, du même lieu, et  
ce dernier pour autoriser sa dite épouse  
aux fins des présentes; Elizabeth, alias  
Libbie Olds, de la ville de Franklin,  
Etat de Vermont, épouse de George  
Anderson, cultivateur, du même lieu,  
et ce dernier pour autoriser sa dite é-  
pouse aux fins des présentes; Helen Olds,  
de Cedar Rapids, Etat de Iowa, é-  
pouse de Helmer Higley, bourgeois, du  
même lieu, et ce dernier pour autoriser sa  
dite épouse aux fins des présentes; et  
Frederick Olds, de Minneapolis, Etat  
de Minnesota, tous dans les Etats-Unis  
d'Amérique,

Défendeurs.  
Il est ordonné aux défendeurs de com-  
paraître dans le mois.  
Sweetsburg, 29 mars 1901.

LEONARD & NOYES,  
P. C. S.  
S. CONSTANTINEAU,  
Avocat Demeurant,  
6b.

**Echos de Partout**  
SHERBROOKE.  
—A l'occasion de la fête de M. le  
supérieur du séminaire, les élèves  
donneront en représentation, le 17  
courant au soir, un magnifique dra-  
me en quatre actes intitulé: "Une  
erreur judiciaire". Il y aura aussi  
exécution de divers morceaux artistiq-  
ues dans les entr'actes.

**M. LOUIS IMBEAU**  
Pointe au Bouleau, Co. Sagouay, P. Q.

Guéri de Dyspepsie et du Mal  
de Rognons par les  
**PILULES MORO**

M. Louis Imbeau est un homme  
qui travaille fort. En hiver, il tra-  
vaille aux chantiers et passe cette  
saison rigoureuse de l'année à bâ-  
cher fort et à manger de la nourri-  
ture pesante et difficile à digérer.  
L'été, il gagne sa vie par la pêche  
qui est un ouvrage très dur et pour  
lequel il faut avoir une santé ro-  
buste, un bon appétit et surtout  
une bonne digestion, car sans  
savons tous, qu'il est d'une impor-  
tance première pour l'homme qui  
a à travailler fort pour gagner sa  
vie au bout de ses bras, de bien  
manger et surtout de bien digérer  
les vivres qu'il prend, afin d'en  
retirer tout le profit possible, pour  
soutenir ses forces. Vu la vie qu'il  
menait, M. Imbeau était devenu  
sans appétit et dyspeptique et il  
souffrait aussi de ses rognons. Il  
mangeait à peine et les vivres qu'il  
prenait, digéraient mal. Son es-  
tomac était en très mauvais ordre et  
conséquemment il était devenu  
faible et sans ambition. Voyant  
lui aussi les nombreuses guérisons  
obtenues par les Pilules Moro pour  
les hommes, il résolut d'en prendre  
et à sa grande surprise, elles le  
guérirent des maux dont il souff-  
rait. Il demande aujourd'hui que  
son témoignage soit publié, afin de  
faire connaître aux hommes souf-  
frant de leur estomac et de leurs  
rognons, le moyen à prendre pour  
se guérir.

COMPAGNIE MEDICALE MORO,  
1724 rue Ste-Catherine,  
Montréal, Canada.

Chers Docteurs,  
"Je vous demande d'insérer dans les  
"journaux le témoignage de ma guéri-  
"son et puisse-t-il être de quelques  
"secours aux hommes souffrant comme  
"moi et désirant se guérir. Comme  
"vous le savez, j'étais malade depuis  
"plusieurs mois et je souffrais beaucoup  
"de mon estomac. J'avais toujours la  
"langue chargée et la bouche mauvaise.  
"Je me levais le matin aussi fatigué que  
"je m'étais couché la veille. Je man-  
"geais peu et après mes repas, j'étais  
"toujours étourdi et je sentais comme  
"une boule au creux de l'estomac.  
"J'avais mal aux rognons et mon urine  
"était chargée.

"Les premières boîtes de Pilules que  
"je pris me soulagèrent beaucoup de  
"mes maux et aujourd'hui, après en  
"avoir pris pendant quelques semaines,  
"je suis heureux de pouvoir certifier  
"qu'elles m'ont guéri et ont fait de moi  
"un homme nouveau. Je suis fort et  
"robuste; j'ai bon appétit et je mange  
"ce que je veux, sans me fatiguer. Je  
"travaille toute la journée sans épron-  
"ver de lassitude et je suis aussi bien  
"que je n'ai jamais été dans ma vie.  
"Votre bien dévoué,"

LOUIS IMBEAU.

Les Pilules Moro en stimulant  
l'appétit et aidant la digestion,  
donnent la force aux hommes fai-  
bles et tiennent l'homme fort,  
robuste.

Les médecins de la Compagnie  
Médicale Moro, peuvent être vus  
à leur bureau, au No. 1724 rue  
Ste-Catherine, tous les jours de la  
semaine, excepté le dimanche, jus-  
qu'à huit heures du soir. Aux  
hommes qui demeurent à la cam-  
pagne et qui ne peuvent venir  
facilement à Montréal, un blanc  
de traitement leur sera envoyé sur  
demande, ainsi qu'un petit livret  
rempli de conseils et d'avis. Les  
consultations par lettres sont aussi  
gratuites et absolument confi-  
dentielles.

Les Pilules Moro se vendent  
50c. la boîte ou six boîtes pour  
\$2.50. Si votre marchand ne les  
tient pas, elles vous seront expé-  
diées sur réception du prix.  
Adressez vos lettres comme suit:

Compagnie Médicale Moro,  
1724 rue Ste-Catherine, - - Montréal.

—Le "Pionnier" dit que le véné-  
rable canon du Champ de Mars ne  
sera pas longtemps seul à protéger la  
capitale des Cantons de l'Est, et que  
le maire Worthington va obtenir des  
autorités militaires de nouvelles piè-  
ces d'artillerie qui seront installées  
en divers endroits de la ville, ce qui  
nous mettra à même, comme Fron-  
tenac, de répondre à nos ennemis  
par la bouche de nos canons. Je  
sais qu'à Waterloo vous n'en faites  
pas moins, et je me suis même lais-  
sé dire que votre conseil municipal  
possédait d'une ardeur toute belli-  
queuse, avait, et cela au coût d'une  
somme assez ronde, transformé votre  
halle aux viandes et aux denrées  
en un dépôt d'armes.

No 12—LA FILIERE.  
Un petit rhume, puis un gros,  
puis toutes sortes de misères. Les  
BAUME RHUMAL coupe court à  
tout cela.

LE...  
**Vin St-Michel**  
est indispensable à la  
Jeune Mère qui veut  
avoir le bonheur de  
nourrir son enfant, car  
il infuse dans le sang  
les principes d'alimen-  
tation généreuse et  
abondante dont profitent à la fois la mère et l'enfant. Sous  
l'influence de cet énergique tonique reconstituant, la jeune femme  
pâle, faible et amaigrie, reprendra ses forces abattues par la  
maladie et sa pâleur disparaîtra pour faire place au teint rosé.  
Et le bébé rayonnant de santé sera plein de vie, son esprit se  
veillera et bientôt il reprendra son embonpoint et ses couleurs  
vives sous les baisers heureux de sa mère attendrie.

BOIVIN, WILSON & CIE, Montréal, Seuls Agents pour l'Amérique du Nord  
DEPOSITAIRES AUX ETATS-UNIS:  
WEEKS, POTTER COY, WALTER CARON,  
380 RUE WASHINGTON, BOSTON, MASS. 109 BLUE ISLAND AVE., CHICAGO, ILL.

**Venez voir nos**

**Lignes**

**Spéciales**

**d'HABILLEMENTS**

**\$5, \$8, \$10, \$12,**

**J. F. Clément & Frère**

Les Drapiers au Premier Rang de Waterloo

**PACIFIQUE CANADIEN**  
**HORATRE**

Le train allant au nord part de Wa-  
terloo à 10.00 a. m. pour Drum-  
mondville.  
Le train allant au sud part à 5.40  
p. m., faisant connexion à Foster,  
pour Magog, Sherbrooke et les Pro-  
vinces Maritimes; pour Cowansville,  
Sutton, Richford, Newport et les  
Etats de la Nouvelle Angleterre,  
via Farnham; aussi pour Montréal  
et les localités à l'ouest.  
Taux réduits spéciaux pour les di-  
vers points de l'Ouest en février,  
mars et avril. Pour les prix, dates  
et autres informations, s'adresser à

W. R. WALLACE,  
Waterloo. Agent C. P. R.

RICHMOND.  
—La grande digue qui a coûté les  
yeux de la tête aux contribuables a  
commencé à se désagréger vers cinq  
heures, lundi soir, et à onze heures  
elle cédait sous la pression de l'eau.

GRANBY.  
L'exposition de l'Association

d'horticulture du comté de Shefford,  
aura lieu à Granby, au Parc Victo-  
ria, les jeudi et vendredi, 12 et 13  
septembre.

—Pour nos hommes d'affaires la  
question de l'amélioration de notre  
service de voie ferrée prime toutes  
les autres; aussi cette question a-t-  
elle fait l'objet principal de la dis-  
cussion à la dernière réunion de la  
Chambre de Commerce, et il a été  
nommé un comité chargé de voir  
aux moyens à prendre pour arriver  
aux fins désirées.

No. 45—VICTOIRE COMPLETE  
Le croup, les affections de la gor-  
ge et de poumons trouve un adversaire  
victorieux dans le BAUME RHU-  
MAL.

POUR 15 cts  
Nous enverrons  
5 pag. bien rem-  
plies de GRAINES  
CHOISIES: Bet-  
terave, Carotte,  
Concombre, Radis  
et Tomate, beau  
catalogue illustré  
de Graines, plan-  
tes, etc., comment  
élever du café pour 2 cts LA LB., et dé-  
tourner la Montarde sauvage au coût de 80  
cts L'ARIST; aussi un LIVRE QUI VACU-  
TUE FERME, notre traité de 50 pages sur  
les insectes et maladies des arbres, plantes,  
légumes, fruits, etc., et leurs remèdes. Le  
tout pour 15 cts, "en argent", par la poste.  
DERY & FILS, Boite 294 MONTREAL

J'ai été guéri d'un vilain cas de grippe par le LINIMENT MINARD.  
 Sydney, C. B. C. J. LAGUE.  
 J'ai été guéri de perte de la voix par le LINIMENT MINARD.  
 CHARLES PLUMMER.  
 Yarmouth.  
 J'ai été guéri du rhumatisme sciatique par le LINIMENT MINARD.  
 Burin, Terre-neuve.  
 LEWIS S. BUTLER.

**HOTEL DU CANADA**  
 EN FACE DU MARCHÉ  
**A. E. I. BEAULNE, Propriétaire**  
 WATERLOO, P. Q.

Ce vaste et magnifique hôtel, dans une situation splendide et au centre des affaires, est le rendez-vous du public voyageur. On y trouve tout le confort désirable. L'établissement renferme les meilleures salles pour échantillons ou pour heurter.

REPAS ATOUTE HEURE,  
 Bonnes chambres, Tables bien servies  
 Excellentes Liqueurs.

---CIGARS DE CHOIX---

Une voiture de l'hôtel se rend à la gare pour l'arrivée et le départ de chaque train.



ALLEZ CHEZ  
**W. M. FESSENDEN**  
 POUR LES

**Ustensiles de suseries**  
 DE TOUTES SORTES.

Chaudières, Bassins, Bouilleurs et Chalumeaux pour l'eau d'étable, Couverts pour chaudières et Evaporateurs—les meilleurs articles aux plus bas prix possibles.

J'ai, tout prêts, les meilleurs couvercles de chaudières; ils forment pour n'importe quelle chaudière.

Aussi Poêles et Ferblanterie de toute description à bien bon marché.

Vous y gagnerez à voir mon assortiment avant d'acheter ailleurs.

**W. M. FESSENDEN.**  
 Ancienne place Goodwill.  
 Waterloo, Qué., 3 février 1899.

**NOUS GARANTISSONS**  
 QUE LES

**'Rival Herb Tablets'**

(Recouvrer de Chocolat)  
 le RHMATISME  
 la DYSPÉPSIE  
 la CONSTIPATION  
 le MAL DE TÊTE  
 les MALADIES des FEMMES  
 du FOIE, des REINS  
 le SANG IMPURE, Etc.

Nous engageons à en remettre le coût dans le cas contraire. Traitement de 200 jours envoyé à toute adresse sur réception de \$1.00. Non vendues par les pharmaciens mais seulement par les agents sollicités.  
 Fra. Robidoux, Milton, East, Agent  
 THE RIVAL HERB CO., Propriétaires.  
 NEW YORK, N. Y. MONTREAL, QUEBEC.

ABONNEZ VOUS  
 AU  
 JOURNAL DE WATERLOO

**WORTH Their WEIGHT in GOLD**

**Dr. Morse's Indian Root Pills.**

**Dr. Morse's Indian Root Pills**

**Dr. Morse's Indian Root Pills**

**Dr. Morse's Indian Root Pills**

**Dr. Morse's Indian Root Pills**

To save Doctors Bills us  
**Dr. Morse's Indian Root Pill,**  
 The Best Family Pill in use.

FOR SALE BY ALL DRUGGISTS.

**W. H. COMSTOCK,**  
 Moristown, N. Y. Brockville, Ont.

**Le Vrai Prix de l'Argent**

Jésus-Christ venait de parler des Pharisiens, et de leur artifice à tirer l'argent des veuves: il va montrer ce qu'il faut estimer dans l'argent, et quel en est le vrai prix.

Jésus s'assied et regarde ceux qui mettaient dans le tronc ou dans le trésor: Une pauvre veuve donna deux petite pièces d'un liard: elle a plus donné que tous. Que l'homme est riche! Son argent vaut tout ce qu'il veut: sa volonté y donne le prix. Un liard vaut mieux que les plus riches présents. Manquez-vous d'argent? un verre d'eau froide vous sera compté; et on ne veut pas même vous donner la peine de la chauffer. N'avez-vous pas un verre d'eau à donner? un désir, un soupir, un mot de douceur, un témoignage de compassion: si tout cela est sincère, il vaut la vie éternelle! Oh! que l'homme est riche, et quels trésors il a en main!

Heureux les chrétiens d'avoir un maître qui sait si bien faire valoir les bonnes intentions de ses serviteurs! Aussitôt qu'il voit cette veuve qui n'a donné que deux roubles, ravi de sa libéralité, il convie ses disciples, comme à un grand et magnifique spectacle.

Elle a donné plus que tous les autres; quoique tous les autres eussent donné largement. Mais les autres ont donné le superflu et le reste de leur abondance, sans s'apercevoir d'aucune diminution; au lieu que celle-ci a donné tout ce qu'elle avait, et tout son vivre: s'abandonnant avec foi à la divine Providence.

Voilà les aumônes que Jésus-Christ loue: celles où on prend sur soi: car de telles aumônes sont les seules qui méritent le nom de sacrifice.

BOSSUET.

**No 10—UNE PANACÉE.**

Contre les affections de la gorge et des poumons, les effets du BAUME RHUMAL sont tout simplement merveilleux.

**L'AMOUR**

Dieu, dans sa bonté infinie, voulant faire cadeau aux humains d'un rayon paradisiaque, nous donna l'amour.

Heureux ceux qui savent apprécier ce don divin, et plus heureux encore celui qui aime et dont l'amour est compris, celui-là a toujours la joie au cœur, le sourire aux lèvres et il jouit de la paix et du bonheur accordés aux âmes aimantes.

Qu'il est doux quand à travers les déboires et les vicissitudes de cette vie de malheur, l'on trouve une amie au cœur noble et généreux sur laquelle l'on peut compter pour une parole d'encouragement lorsqu'un nuage vient obscurcir le firmament de notre existence, et dont les paroles sympathiques sont un baume versé sur les plaies d'un cœur malade. Bienheureux sont deux cœurs qui ont su se comprendre et s'apprécier, deux cœurs qui, dans une union enchanteresse n'en font qu'un. Alors, et alors seulement, ils possèdent ce qu'il y a de plus beau, de plus grand sur cette terre, le bonheur.

**No 11—LE XXIÈME SIÈCLE.**

Dans ce siècle nouveau, le BAUME RHUMAL guérira encore chaque jour les milliers de rhumes.

**Lampes à Pétrole**

Voici la recette d'un mastic pour coller sur le verre ou la porcelaine, les garnitures des lampes à pétrole.

Faites bouillir trois parties de résine et une partie de soude caustique dans cinq parties d'eau; ce composé forme un savon qui, mêlé avec moitié de son poids de plâtre de Paris, vous donnera un ciment qui fait prise en trois quarts d'heure.

Il est très adhérent, mauvais conducteur de la chaleur, non perméable au pétrole et n'est attaqué que superficiellement par l'eau chaude; il peut donc servir à cent autres usages.

Un conseil pour finir: Lorsqu'on a renversé une lampe à pétrole et que le feu s'est communiqué au liquide répandu, on sait qu'il est absolument inutile de chercher à l'éteindre avec de l'eau. Si on a du sa-

**Avis à nos Patientes**



La Compagnie Chimique Franco-Américaine attire l'attention de ses patientes sur le fait très important qu'elle a retranché le nom du Dr. Coderre de tous ses remèdes. Les Pilules Rouges seront donc connues à l'avenir sous le nom de Pilules Rouges de la Cie Chimique Franco-Américaine. Pour le plus grand intérêt des patientes qui prennent des Pilules Rouges, nous avons cru faire ce changement; elles voudront donc comme par le passé et plus que jamais, exiger que le nom de la Compagnie Chimique Franco-Américaine soit sur chaque boîte. C'est le seul moyen d'avoir les véritables et de se guérir rapidement.

Les Pilules Rouges doivent être prises à la dose de deux, immédiatement après chaque repas. Les Dames qui ont de la difficulté à avaler une pilule pourront les écraser et les prendre avec un peu d'eau ou du sucre, ou avec ce qui leur plaira le mieux.

Les Femmes qui souffrent de dyspepsie et d'indigestion devront prendre avec leurs pilules un verre d'eau bien chaude, dans laquelle elles ajouteront un quart de cuillerée à thé de soda à manger. Ce remède bien simple aidera beaucoup à leur digestion et aussi favorisera le bon effet des Pilules Rouges.

Les Femmes qui sont constipées devront aussi prendre nos Tablettes Purgatives. Il est très important, pour le bon fonctionnement de l'estomac, que les intestins soient réguliers, et nos Tablettes Purgatives prises suivant les directions, guériront toujours la constipation. Elles aident aussi à la digestion des vivres et au bon fonctionnement du foie; elles débarrassent de la bile et guérissent les maux occasionnés par la constipation.

Les Pilules Rouges doivent être prises avec persévérance car les femmes qui souffrent depuis des mois et des années, ne peuvent espérer se guérir par l'usage d'une ou deux boîtes seulement, mais il leur faut de la constance, car si elles perséverent, elles obtiendront certainement le résultat que ces Dames, dont nous publions tous les jours les témoignages, elles seront guéries par l'usage des Pilules Rouges et les conseils des Médecins Spécialistes de la Cie Chimique Franco-Américaine.

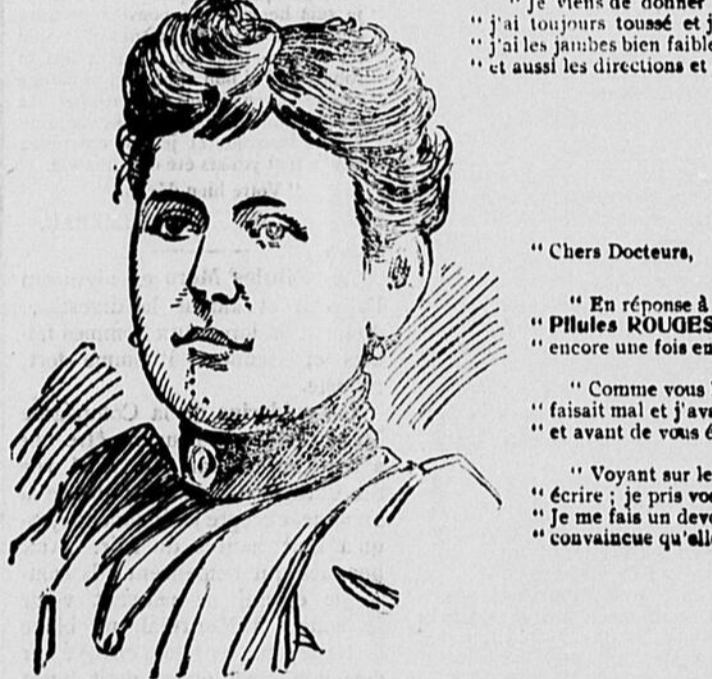
Deux lettres reçues de MADAME CHARLES DESORMIERS, qui prouvent l'efficacité et la grande valeur des PILULES ROUGES.

Messieurs les Médecins Spécialistes de la Cie Chimique Franco-Américaine,  
 No. 274 rue St-Denis, MONTREAL.

St-Félix, de Joliette 15 Février, 1900.

MESSIEURS,  
 "Je viens de donner naissance à un enfant et je suis restée d'une grande faiblesse. Depuis quatre mois j'ai toujours toussé et je tousse encore plus que jamais. J'ai diminué de 40 livres; je n'ai plus de couleurs et j'ai les jambes bien faibles. Je vous prie donc de m'envoyer une douzaine de boîtes de Pilules Rouges et aussi les directions et conseils que ma condition exige."  
 "Votre très humble,  
 "DAME CHARLES DESORMIERS,  
 "St-Félix de Joliette, Qué."

Autre lettre reçue le 20 Avril 1900:  
 "Chers Docteurs,  
 "En réponse à votre lettre me demandant comment je me suis trouvée de vos conseils et de vos bonnes Pilules ROUGES, je ne puis passer sous silence le bonheur que j'éprouve de pouvoir vous dire que je suis encore une fois en bonne santé, grâce à vos soins.  
 "Comme vous le savez, lorsque je vous ai écrit, j'étais très faible, je toussais beaucoup, ma digestion ne faisait mal et j'avais des douleurs dans le dos et les côtés. Je ne pouvais plus vaquer à mes occupations, et avant de vous écrire j'avais essayé un grand nombre de remèdes sans résultats.  
 "Voyant sur les journaux les nombreuses guérisons obtenues par vos soins, je me décidai à vous écrire; je pris vos Pilules Rouges; je suivis vos conseils et aujourd'hui, je suis complètement guérie.  
 "Je me fais un devoir de recommander à mes amies souffrantes de prendre vos Pilules Rouges, étant bien convaincue qu'elles sont le meilleur remède possible pour guérir les maladies des femmes."  
 "DAME CHARLES DESORMIERS  
 "St-Félix, de Joliette Qué."



Nous invitons aussi nos patientes à venir voir les Médecins Spécialistes de la CIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE, si elles désirent avoir plus de renseignements sur leurs maladies ou sur le mode d'emploi des PILULES ROUGES, ou de leur écrire; les consultations, personnelles ou par lettres données par nos Médecins sont absolument gratuites et ne pourront manquer d'être utiles aux femmes qui souffrent et veulent se guérir. Nos PILULES ROUGES se vendent 50c la boîte ou 6 boîtes pour \$2.50, envoyées par la maille au Canada et au Etats-Unis sur réception du montant.

Adressez vos lettres comme suit:  
**CIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE**  
 Dépt. Méd. No. 274 RUE ST-DENIS, MONTREAL

ble ou des cendres en assez grande quantité, on peut obtenir un bon résultat de leur emploi. Mais on n'en a pas toujours, tandis que dans un ménage on a plus souvent du lait.

Or, c'est un excellent extincteur, car aussitôt que le lait est versé sur le pétrole enflammé, il l'éteint. Et, tant de ménagères manient le pétrole avec imprudence, que c'est rendre service que de divulguer ce procédé dont l'efficacité est malheureusement très peu connue.

**No 43—CHEZ TOUT LE MONDE.**

La coqueluche chez les enfants, la bronchite, la grippe chez tous, sont guéris par le BAUME RHUMAL.

—Pour avoir des huîtres fraîches adressez-vous à la librairie du JOURNAL.

**Les Vins Non fermentés De Turners & Cie**

Sont les liqueurs de tempérance, les plus délicieuses qui aient jamais été mises sur le marché canadien. Elle sont préparées avec les fruits mûrs et contiennent le sirop de phosphore pur. Ces vins sont nu délicieux tonique, une nourriture pour les nerfs et le cerveau. Nous n'employons ni l'acide nitrique ni l'acide tartrique, si ce n'est celui qui se trouve dans les fruits. Ils agissent directement sur le centre nerveux et sur le cerveau et apaisent immédiatement tous les dérangements de nerfs. Le Vin de raisin est beaucoup employé pour les fins sacramentelles et pour les personnes qui ont l'estomac faible, lesquelles peuvent prendre ces vins sans crainte, car l'estomac gardera n'importe quel de ces vins, quand il rejeterait les vins fermentés, mais assurez-vous que le nom de

TURNER & CO.,  
 Toronto, Ontario  
 soit sur chaque écriture et sur chaque bouchon.

**A Vendre ou a Louer "LA CANADA-FEU" Assurance Mutuelle**

Cette magnifique terre de 25 à 30 acres en superficie, en état de culture comparable à un jardin, situé près de Warden, à 14 mile de Waterloo, P. Q. Cette propriété est bien bâtie, pourvue de bonne eau et d'un beau verger.  
 Pour les conditions qui sont faciles, s'adresser au propriétaire sur les lieux,  
 JOHN TALBOT,  
 Warden, P. Q.  
 ou à LOUIS JODOIN, N. P.,  
 Waterloo, P. Q.  
 Warden, 8 juillet 1896.

**CASH** for acceptable ideas. State if patented. THE PATENT RECORD, Baltimore, Md. Subscription price of the PATENT RECORD \$4.00 per an. Samples free.

Fondée en faveur des cultivateurs, prend les risques aux taux les plus réduits  
**GUSTAVE PITAU, E. E. D.**  
 Agent général pour le comté de Shefford Bureau—Bloc Nutting Waterloo, Qué.  
 Agent aussi des compagnies suivantes  
 NEW-YORK LIFE,  
 ONTARIO ACCIDENT,  
 CANADIAN WIDOWS AND ORPHANS,  
 INTERNATIONAL REGISTRY CANADA REGISTRY.  
 Waterloo, 28 juin 1900.

**JACQUES FOURNIER**  
 HUISSIER, C. S.  
 Pour les districts de St-Hyacinthe Bedford.  
 BUREAUX A  
 Magenta l'Ange-Gardien et Farnham P.Q.